



# **Escuela Politécnica Superior de Ingeniería**

## **Grado en Náutica y Transporte Marítimo**

**GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :**

**Inglés Técnico Marítimo  
(2018 - 2019)**

## 1. Datos descriptivos de la asignatura

<b>Asignatura: Inglés Técnico Marítimo</b>	<b>Código: 149272201</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- Centro: <b>Escuela Politécnica Superior de Ingeniería</b></li><li>- Lugar de impartición: <b>Escuela Politécnica Superior de Ingeniería</b></li><li>- Titulación: <b>Grado en Náutica y Transporte Marítimo</b></li><li>- Plan de Estudios: <b>2010 (Publicado en 2012-08-04)</b></li><li>- Rama de conocimiento: <b>Ingeniería y Arquitectura</b></li><li>- Itinerario / Intensificación:</li><li>- Departamento/s: <b>Filología Inglesa y Alemana</b></li><li>- Área/s de conocimiento: <b>Filología Inglesa</b></li><li>- Curso: <b>2</b></li><li>- Carácter: <b>Básica</b></li><li>- Duración: <b>Segundo cuatrimestre</b></li><li>- Créditos ECTS: <b>6,0</b></li><li>- Modalidad de impartición: <b>Presencial</b></li><li>- Horario: <b>Enlace al horario</b></li><li>- Dirección web de la asignatura: <b><a href="http://www.campusvirtual.ull.es">http://www.campusvirtual.ull.es</a></b></li><li>- Idioma: <b>Castellano e Inglés (0.3 ECTS en Inglés)</b></li></ul>	

## 2. Requisitos para cursar la asignatura

Los especificados para el acceso a esta titulación de grado.

## 3. Profesorado que imparte la asignatura

<b>Profesor/a Coordinador/a: ALEJANDRO FERMIN LOPEZ DE VERGARA MENDEZ</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>- Grupo: <b>1T, 1P, 1PE1, 1PE2</b></li><li>- Departamento: <b>Filología Inglesa y Alemana</b></li><li>- Área de conocimiento: <b>Filología Inglesa</b></li></ul>	
Tutorías Primer cuatrimestre:	
<b>Horario:</b>  Lunes, martes y viernes 1030 a 1230	<b>Lugar:</b>  Despacho A1-02 – 1ª Planta, Edif.º Departamental de Filología, Campus de Guajara, La Laguna
Tutorías Segundo cuatrimestre:	

**Horario:**

Martes y miércoles 1030 a 1330

- Teléfono (despacho/tutoría): **922319813**
- Correo electrónico: **aflopez@ull.es**
- Web docente: **<http://www.campusvirtual.ull.es>**

**Lugar:**

Despacho 7 – 1ª Planta, Edif.º Departamental de Náutica,  
Vía Auxiliar Paso Alto, Santa Cruz de Tenerife

**Profesor/a: ANNA FRANCES FAGAN VASTA**

- Grupo: **2P, 2PE1**
- Departamento: **Filología Inglesa y Alemana**
- Área de conocimiento: **Filología Inglesa**

Tutorías Primer cuatrimestre:

**Horario:**

Miércoles 1100 a 1130, 1345 a 1430; jueves de 1100 a 1245,  
1400 a 1700

**Lugar:**

Sala de Profesores, Campus del Sur (Adeje), Centro Cultural  
de la Villa de Adeje, Calle Príncipe Pelinor, 18, Adeje - Tfno:  
922316502 ext 5936

Tutorías Segundo cuatrimestre:

**Horario:**

Lunes 0900-1400; miércoles de 1730 a 1830

**Lugar:**

Despacho 7 – 1ª Planta, Edif.º Departamental de Náutica,  
Vía Auxiliar Paso Alto, Santa Cruz de Tenerife

- Teléfono (despacho/tutoría): **922845025**
- Correo electrónico: **afagan@ull.es**
- Web docente: **<http://www.campusvirtual.ull.es>**

**Profesor/a: MARIA JESUS LLARENA ASCANIO**

- Grupo: **1P, 2T, 2P, 2PE2**
- Departamento: **Filología Inglesa y Alemana**
- Área de conocimiento: **Filología Inglesa**

Tutorías Primer cuatrimestre:

**Horario:**

Lunes, miércoles y jueves de 0900 a 1100

**Lugar:**

Facultad de Economía, Empresa y Turismo, 2ª planta,  
despacho 4

Tutorías Segundo cuatrimestre:

**Horario:**

Lunes 0930-1030

Miércoles y jueves de 0900 a 1100

- Teléfono (despacho/tutoría): **922317173/922319813**
- Correo electrónico: **mllarena@ull.es**
- Web docente: **<http://www.campusvirtual.ull.es>**

**Lugar:**

Despacho 7 – 1ª Planta, Edif.º Departamental de Náutica,  
Vía Auxiliar Paso Alto, Santa Cruz de Tenerife

Facultad de Economía, Empresa y Turismo, 2ª planta,  
despacho 4

#### 4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Formación Básica**

Perfil profesional: **Esta asignatura es importante como formación básica para el ejercicio de la profesión de Piloto de la Marina Mercante**

#### 5. Competencias

##### ESPECIFICA

- 11E** - Operación de sistemas de acondicionamiento de aire de ventilación, refrigeración y
- 10E** - Conocimientos del desarrollo, aplicación, inspección, optimización y construcción del
- 9E** - Operación de sistemas de conservación de alimentos en el transporte marítimo.
- 8E** - Operación de sistemas de conraincendios, supervivencia y de abandono de buque.
- 7E** - Aplicación de las diferentes técnicas para la prevención de la contaminación del medio
- 6E** - Sistemas de radiocomunicaciones. Sistema mundial de socorro y seguridad marítimos
- 5E** - Maniobra de fondeo, de remolque en puerto y amarre de los buques. Maniobra en
- 4E** - Aplicación de técnicas de carga, transporte, conservación y manipulación de toda clase de mercancías, teniendo en cuenta la optimización y seguridad en buques mercantes.
- 3E** - Aplicación de las diferentes técnicas para la Navegación climatológica y sinóptica
- 2E** - Conocimiento del cálculo de los diferentes tipos de Mareas por los distintos métodos
- 1E** - Aplicación de técnicas de Navegación para la determinación de la posición, del rumbo, del tiempo, la velocidad y la distancia.

##### STCW IMO

- 1STCW** - Capacidad para ejercer de oficial en buques civiles sin ningún tipo de limitación, una
- 2STCW** - Capacidad para ejercer el mando en buques civiles de hasta 5.000 GT, una vez superados los requisitos exigidos por la Administración Marítima
- 5STCW** - Realizar una guardia de navegación segura
- 6STCW** - Usar correctamente los diferentes aparatos de radionavegación
- 8STCW** - Responder adecuadamente a una señal de Distress en la mar
- 10STCW** - Realizar con precisión las diferentes maniobras del buque en las situaciones, rescate, atraque o fondeo
- 13STCW** - Capacidad para mantener la seguridad y la protección de las personas a bordo

## TRANSVERSAL

- 1T - Capacidad de análisis y síntesis
- 2T - Capacidad de organización y planificación
- 3T - Conocimiento de una lengua extranjera
- 4T - Resolución de problemas
- 5T - Toma de decisiones
- 6T - Trabajo en equipo
- 7T - Trabajo en un equipo interdisciplinar
- 8T - Habilidades en las relaciones interpersonales
- 9T - Razonamiento crítico
- 10T - Compromiso ético
- 11T - Aprendizaje autónomo
- 12T - Adaptación a nuevas situaciones
- 13T - Creatividad
- 14T - Liderazgo
- 15T - Motivación por la calidad

## BASICA

- 8B - Capacidad de trabajar en grupo, en un entorno multilingüe y multidisciplinar, desde el
- 7B - Capacidad de comunicación. Exposición ordenada de ideas de forma oral y escrita de
- 6B - Conocimiento de materias básicas y tecnológicas, que le capaciten para el aprendizaje de nuevos métodos y teorías, así como que le doten de una gran versatilidad para adaptarse a nuevas situaciones.
- 5B - Desarrollo de aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

## 6. Contenidos de la asignatura

### Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

- Profesor Coordinador: López de Vergara Méndez, Alejandro Fermín
- Profesora: Fagan Vasta, Anna Frances
- Profesora: María Soledad García Martínez
- Módulo I: English as a Lingua Franca. The SMCP
- Temas (epígrafes)
  1. Demonstrate an understanding of the relevant of STCW1995/2010 English requirements to all seafarers: indicate awareness of and preference for language learning techniques; assess own language learning needs.
  2. Discuss and confirm travel arrangements for joining ship; make and confirm accommodation reservations; describe stages in preparing for sea and for arrival in port.
  3. Describe procedures at international airports; demonstrate understanding of the cultural norms of different nationalities; describe incidents that occur on shore and on board; write reports of incidents on board.
  4. Discuss aspects of safety and risk in the workplace; give warning and advice concerning safe working practice on board; give reasons for the selection of materials; equipment and tools for maintenance and repair work.
  5. Describe meteorological conditions; interpret synoptic charts and meteorological information; give navigational warnings; report damage caused by badweather at sea; describe procedures for survival at sea.

Review 1.

- Understand and use the grammar, vocabulary and phonology taught in Units 1-5
- Successfully carry out tasks using combinations of the communications skills practised in Units 1-5

- Profesor Coordinador: López de Vergara Méndez, Alejandro Fermín
- Profesora: Fagan Vasta, Anna Frances
- Profesora: María Soledad García Martínez
- Módulo II: On Board Life & Situations
- Temas (epígrafes)

6. Explain stages in processes; describe how machinery operates; correctly interpret operating manuals; describe an onboard procedure.

7. Describe and explain global trends in shipping. Give a presentation on the current status of seafaring locally; describe measures for ensuring vessel security.

8. Comprehend and respond to written and oral communications; analyse problems on board and suggest appropriate solutions in speech and writing; describe mechanical breakdowns and repairs; notify appropriate parties of repairs.

9. Demonstrate awareness of how cross-cultural issues can affect team work at sea; describe expected standards of work and behaviour at sea.

10. Comprehend and participate in communications by VHF radio, telephone and walkie-talkie; clarify misunderstandings in communication; take and deliver messages accurately.

Review 2.

- Understand and use the grammar, vocabulary and phonology taught in Units 6-10
- Successfully carry out tasks using combinations of the communications skills practised in Units 6-10

- Profesor Coordinador: López de Vergara Méndez, Alejandro Fermín
- Profesora: Fagan Vasta, Anna Frances
- Profesora: María Soledad García Martínez
- Módulo III: Watchkeeping procedures. International Conventions
- Temas (epígrafes)

11. Report recent events; describe the principles of watchkeeping and safety precautions to be observed during a watch; simulate handing over watch; predict likelihood of events occurring; produce written records.

12. Describe changes in shipping, ship design and technology; outline cargo handling procedures; explain measures for ensuring trim and stability.

13. Give warnings about the potential problems of marine pollution; explain MARPOL regulations regarding marine protection; describe pollution avoidance procedures.

14. Speculate about hypothetical situations; evaluate different perspectives on a problem and recommend appropriate action; describe emergency response procedures; give instructions to passengers in the event of an emergency.

15. Deduce possible causes of events; establish and explain reasons for break-downs or faults.

Review 2.

- Understand and use the grammar, vocabulary and phonology taught in Units 11-15
- Successfully carry out tasks using combinations of the communications skills practised in Units 11-15

**Actividades a desarrollar en otro idioma**

- Profesor Coordinador: López de Vergara Méndez, Alejandro Fermín
- Profesora: Fagan Vasta, Anna Frances
- Profesora: María Soledad García Martínez

Al ser una asignatura instrumental, donde la lengua inglesa es una herramienta de trabajo, la mayoría de los temas enumerados en el apartado anterior se desarrollarán en inglés. Se hará especial hincapié en las técnicas de expresión oral y

escrita: exposiciones, redacción de informes, situaciones profesionales.

## 7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

### Descripción

La asignatura “Inglés Técnico Marítimo” tiene un carácter eminentemente práctico e instrumental. Durante las clases se incidirá en el uso real de la lengua en situaciones profesionales, utilizándose para ello textos técnicos reales, simulacros de entrevistas, defensa y presentación oral de nuevos productos, y, en general, lectura, interpretación y redacción de textos técnicos y comerciales: estudios de viabilidad, cartas comerciales, currículos, informes técnicos. Será muy importante no sólo el trabajo desarrollado en clase, sino también que el cada estudiante pueda desarrollar de forma autónoma (búsqueda y consulta de recursos, preparación de actividades)

### Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

Actividades formativas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo	Total horas	Relación con competencias
Clases teóricas	14,00	0,00	14,0	[5B], [6B], [7B], [8B], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E], [1STCW], [2STCW], [5STCW], [6STCW], [8STCW], [10STCW], [13STCW], [1T], [2T], [3T], [4T], [5T], [6T], [7T], [8T], [9T], [10T], [11T], [12T], [13T], [14T], [15T]
Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio)	28,00	0,00	28,0	[5B], [6B], [7B], [8B], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [9E], [11E], [2STCW], [6STCW], [10STCW], [1T], [3T], [5T], [7T], [9T], [11T], [13T], [15T]
Realización de seminarios u otras actividades complementarias	14,00	0,00	14,0	[5B], [6B], [7B], [8B], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [8E], [10E], [1STCW], [5STCW], [8STCW], [13STCW], [2T], [4T], [6T], [8T], [10T], [12T]

Realización de trabajos (individual/grupal)	0,50	0,00	0,5	[5B], [6B], [7B], [8B], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E], [1STCW], [2STCW], [5STCW], [6STCW], [8STCW], [13STCW], [2T], [4T], [6T], [8T], [10T], [12T], [14T], [15T]
Estudio/preparación de clases teóricas	0,00	21,00	21,0	[5B], [6B], [7B], [8B], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E], [1STCW], [2STCW], [5STCW], [6STCW], [8STCW], [10STCW], [13STCW], [1T], [2T], [4T], [6T], [8T], [10T], [12T], [14T], [15T]
Estudio/preparación de clases prácticas	0,00	66,00	66,0	[5B], [6B], [7B], [8B], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E], [1STCW], [2STCW], [5STCW], [6STCW], [8STCW], [10STCW], [1T], [3T], [5T], [7T], [9T], [11T], [13T], [15T]
Preparación de exámenes	0,00	3,00	3,0	[5B], [6B], [7B], [8B], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E], [1STCW], [2STCW], [5STCW], [6STCW], [8STCW], [10STCW], [13STCW], [1T], [2T], [3T], [4T], [5T], [7T], [9T], [11T], [14T], [15T]

Realización de exámenes	2,00	0,00	2,0	[5B], [6B], [7B], [8B], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E], [1STCW], [2STCW], [5STCW], [6STCW], [8STCW], [10STCW], [13STCW], [1T], [2T], [3T], [4T], [5T], [6T], [7T], [9T], [10T], [11T], [12T], [13T], [14T], [15T]
Asistencia a tutorías	1,50	0,00	1,5	[5B], [6B], [7B], [8B]
Total horas	60.0	90.0	150.0	
		Total ECTS	6,00	

## 8. Bibliografía / Recursos

### Bibliografía Básica

Grice, Tony. 2012. English for the Maritime Industry. A language coursebook for Seafarers. Luddende, West Yorkshire: Idris Education.

Malagón Ortuondo, J. M. 1996. Diccionario náutico: inglés-español, español-inglés. Madrid: Paraninfo.

Organización Marítima Internacional. 2002. Frases normalizadas de la OMI para las Comunicaciones marítimas+CD-ROM. London: Organización Marítima Internacional.

van Kluijven, Peter C. 2007 (3rd ed.). The International Maritime Language Programme: Maritime Communication, General Ship's Knowledge, Engineering, Navigation, Safety, Documents, Correspondence and Grammar; an English Course for Students at Maritime Colleges and for on-board Training, SMCP Included; CD-Rom Presentations, Texts, Tasks and Maritime Language. Alkmaar: Alk & Heijnen.

### Bibliografía Complementaria

Alas, César. 1983. Diccionario jurídico-comercial del transporte marítimo. Oviedo: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Oviedo.

Amich, Julián. 2003 (6ª ed). Diccionario marítimo (revisado, ampliado y puesto al día por J. Sigalés). Barcelona: Juventud.

Bakr, M. 1979. English for nautical students. Glasgow: Brown, Son & Ferguson.

Beigbeder Atienza, Federico. 2008 (3ª ed.). Diccionario politécnico de las lenguas española e inglesa (Vol 1). Madrid: Díaz de Santos

Beigbeder Atienza, Federico. 2008 (3ª ed.). Diccionario politécnico de las lenguas española e inglesa (Vol 2). Madrid: Díaz de Santos

Blakey, T.N. 1987 (2nd. ed). English for maritime studies. New York: Prentice Hall.

Brodie, Peter R. 2003 (4th ed). Dictionary of Shipping Terms. London: LLP.

Brogdon, Bill. 2001 (1995). Boat Navigation for the Rest of Us: Finding your Way by Eye and Electronics. Camden, ME: International Marine / McGraw-Hill. ISBN: 978-0-07-137226-8

Clissold, Peter. 1975. Basic seamanship. Glasgow: Brown, Son & Ferguson.

Costa, Juan B. 2005 (2ª ed). Manual de radiocomunicaciones marítimas (SMSSM): (para barcos de recreo, costeros y pesqueros no regidos por el Convenio Solas. Formentera (Baleares): Estudios Náuticos Costa

Grice, Tony. 2009. English for Mariners: A Two-Level Coursebook. Münster: Arbeitsbereich Linguistik, WWU Münster ([http://www.uni-muenster.de/Linguistik/LCCTV/Files/EnglishForMariners/lcctv\\_efm\\_student.pdf](http://www.uni-muenster.de/Linguistik/LCCTV/Files/EnglishForMariners/lcctv_efm_student.pdf))

International Maritime Organization. 1996. International Convention on Standards of Training, Certification and Watch-keeping for Seafarers; 1978-1995 (STCW 78/95); including Seafarer's Training; Certification and Watch-keeping Code (STCW Code 1997). London: International Maritime Organization.  
<http://www.fpp.edu/~jsvetak/tecaji/STCW.pdf> [Visitado: 02/06/2014]

International Maritime Organization. 2009 (2000). Model Course 3.17. Maritime English. London: International Maritime Organization. (ISBN: 978-92-801-1502-4)

International Maritime Organization. 2011. STCW Including 2010 Manila Amendments (STCW Convention and STCW Code). London: IMO Publishing. (ISBN: 978-92-801-1528-4)

Layton, C. W. T. 2002 (4th ed.). Dictionary of nautical words and terms. Glasgow : Brown, Son and Ferguson.

López Pampín, Ana e Iria González Liaño. 2004. Inglés marítimo. La Coruña : Netbiblo.

López, Elena, José María Spiegelberg y Francisco Carrillo. 1998 (1991). Inglés Técnico Naval. Cádiz: Universidad de Cádiz (Servicio de Publicaciones). ISBN: 84-7786-065-3

MarEng. 2007. Web-based Maritime English Learning Tool. Turku: University of Turku (CD-ROM)

MarEngPlus. 2010. MarEng Plus Learning Tool. Turku: University of Turku (CD-ROM)

Martínez-Hidalgo Terán, José María. 2002. Diccionario náutico: con equivalencias en inglés y francés. Barcelona: Nauta.

Organización Marítima Internacional. 2001. STCW 95: Convenio internacional sobre normas de formación, titulación y guardiara para la gente de mar, 1978 en su forma enmendada en 1995 y 1997 (Convenio de Formación) incluidas el Acta final de la Conferencia de 1995 de las Partes en el Convenio de Formación, 1978, (...) y Código de formación, titulación y guardia para la gente de mar (Código de Formación) incluida la resolución 2 de la Conferencia de 1995 en su forma enmendada en 1997, 1998 y 2000. London: Organización Marítima Internacional.

Piera Costa, Federico. 1970. Inglés náutico. Barcelona: Cadi.

Sánchez Benedito, Francisco. 2007 (9ª ed.). Gramática inglesa. Madrid: Pearson/Longman.

Simón Quintana, José de. 2003 (10ª ed.). Reglamento internacional para prevenir los abordajes en la mar. San Fernando, Cádiz: José de Simón Quintana.

Spankie, G.M. 1975. English in use. London: Nelson.

Subirá, Teresa. 2006. Comunicaciones Marítimas en Inglés. Inglés Náutico para Capitán de Yate. OMI. Barcelona: Ediciones Omega.

Swan, Michael & Catherine Walter. 1997. How English Works: a grammar practice book. Oxford: Oxford University Press.

Swan, Michael. 2009 (3rd ed.). Practical English Usage. Oxford: Oxford University Press.

Trim, John L.M., Daniel Coste, Brian North. 2001. The Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Strasbourg: Council of Europe/ Conseil de l'Europe  
[http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/publications\\_EN.asp](http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/publications_EN.asp)  
[Visitado: 02/06/2011] (Traducción española del Instituto Cervantes. 2002. Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. [http://cvc.cervantes.es/obref/marco/cvc\\_mer.pdf](http://cvc.cervantes.es/obref/marco/cvc_mer.pdf) [Visitado: 02/06/2014])

Wing, Charlie. 2007 (2004). How Boat Things Work. Camden, ME: International Marine / McGraw-Hill.

Woolam, W. G. 1963. Shipping terms and abbreviations: maritime, insurance, international trade. Cambridge: Cornell Maritime Press

#### Otros Recursos

Las sesiones prácticas se desarrollarán en la Sala de Informática (1.6) del Aulario de Náutica. Se recomienda a los alumnos venir provistos de Auriculares para PC con micrófono y lápiz de memoria (pen-drive).

## 9. Sistema de evaluación y calificación

### Descripción

La Evaluación de esta asignatura se regirá por el Reglamento de Evaluación y Calificación de la Universidad de La Laguna (BOC de 19 de enero de 2016), además de por lo establecido en la Memoria de Verificación de la Titulación. La evaluación será continua y se aplicarán los siguientes criterios fundamentales:

1. Asistencia regular y participación activa en las horas presenciales de formación.
2. Realización de trabajos, exposiciones orales, tests, y otras actividades programadas con el objetivo de evaluar la adquisición de las competencias establecidas.
3. Prueba final, en su caso, que puede consistir en un examen escrito, oral y/o en otra prueba debidamente programada.
4. Competencia comunicativa oral y escrita en lengua inglesa correspondiente al nivel B1-B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).
5. Corrección en el uso de las lenguas española e inglesa: ortografía, uso correcto de los signos de puntuación, dicción/redacción coherente.

El trabajo del estudiante a lo largo del curso desempeñará un papel fundamental en la evaluación final, por lo que se recomienda la asistencia y participación activa tan to en clase como en seminarios, tutorías y trabajo autónomo, así como la realización de todas las actividades programadas.

En aquellos casos que el estudiante no supere la evaluación continua en cada convocatoria la calificación final se ponderará de la siguiente forma:

- Pruebas objetivas (examen de convocatoria): 60 %
- Entrevista oral sobre un supuesto práctico: 25%
- Entrega y evaluación de glosarios u otros ejercicios prácticos asignados (físicamente, o través del Campus Virtual): 15 %

### Estrategia Evaluativa

Tipo de prueba	Competencias	Criterios	Ponderación
Pruebas objetivas	[5B], [6B], [7B], [8B], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E], [1STCW], [2STCW], [5STCW], [6STCW], [8STCW], [10STCW], [13STCW], [1T], [2T], [3T], [4T], [5T], [6T], [7T], [8T], [9T], [10T], [11T], [12T], [13T], [14T], [15T]	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Adecuación a lo solicitado.</li> <li>- Concreción en la redacción.</li> <li>- Nivel de conocimientos adquiridos.</li> <li>- Destrezas lingüísticas empleadas.</li> </ul>	60 %

Informes memorias de prácticas	[5B], [6B], [7B], [8B], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E], [1STCW], [2STCW], [5STCW], [6STCW], [8STCW], [10STCW], [1T], [3T], [5T], [7T], [9T], [11T], [13T], [15T]	- Adecuación a lo solicitado. - Concreción en la redacción. - Calidad e interés de la aportación.	5 %
Pruebas de ejecuciones de tareas reales y/o simuladas	[5B], [6B], [7B], [8B], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E], [1STCW], [2STCW], [5STCW], [6STCW], [8STCW], [10STCW], [13STCW], [1T], [2T], [3T], [4T], [5T], [6T], [8T], [10T], [12T], [14T], [15T]	- Adecuación a lo solicitado. - Concreción en la redacción	15 %
Asistencia y participación regular a todas las actividades de la asignatura	[5B], [6B], [7B], [8B], [1E], [2E], [3E], [5E], [7E], [9E], [11E], [2STCW], [6STCW], [8STCW], [10STCW], [13STCW], [1T], [2T], [3T], [4T], [5T], [6T], [7T], [8T], [9T], [10T], [11T], [12T], [13T], [14T], [15T]	- Calidad e interés de las intervenciones. - Asistencia activa e interés demostrado.	5 %
Realización de trabajos escritos y su defensa oral, exposiciones orales, y simulación de situaciones profesionales	[5B], [6B], [7B], [8B], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E], [1STCW], [2STCW], [5STCW], [6STCW], [10STCW], [1T], [3T], [5T], [7T], [9T], [11T], [13T], [15T]	- Adecuación a lo solicitado. - Concreción en la redacción. - Calidad e interés de la aportación. - Nivel de conocimientos adquiridos. - Destrezas lingüísticas empleadas.	15 %

## 10. Resultados de Aprendizaje

El estudiante será capaz de leer y entender textos técnicos en lengua inglesa relacionados con su profesión.  
 El estudiante será capaz de entender, o impartir, instrucciones técnicas en inglés.  
 El estudiante será capaz de desenvolverse en un ambiente de trabajo donde el inglés sea la lengua vehicular.  
 El estudiante será capaz de superar con éxito una entrevista de trabajo en inglés.  
 La superación de la asignatura, con una calificación mínima de "7,5 - Notable", supondrá haber obtenido el nivel B1, o superior, según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación (MCER)

## 11. Cronograma / calendario de la asignatura

**Descripción**

\*La distribución de los temas por semana es orientativo, puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente.

El presente cronograma está dividido en tres módulos temáticos, que abarcarán unas cinco semanas de curso cada uno. En cada módulo se intentará profundizar en diferentes aspectos del lenguaje técnico-científico en lengua inglesa. Cada tema se explicará en el aula. En las horas prácticas se trabajarán ejercicios que completen y profundicen las explicaciones teóricas. Cada estudiante deberá entregar los documentos correspondientes al trabajo desarrollado en prácticas. Al finalizar cada tema el estudiante debe realizar un cuestionario de la materia explicada con el objetivo de afianzar las explicaciones realizadas en el aula. Este cuestionario se realizará online. Las últimas sesiones del Módulo III consistirán en una exposición oral en inglés. El estudiante dispondrá del material para recibir las explicaciones correspondientes a este tema en distintos formatos: Apuntes de texto, resumen del tema. Video-resúmenes explicativos. Enlaces a información complementaria. El material proporcionado es complementario a la explicación presencial. Si las circunstancias lo permiten, se realizarán ejercicios preparatorios para entrevistas de trabajo orales por videoconferencias.

**Segundo cuatrimestre**

Semana	Temas	Actividades de enseñanza aprendizaje	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo autónomo	Total
Semana 1:	1	English level test. Word Stress. STCW competences; maritime education and English.	4.00	4.00	8.00
Semana 2:	2	Greeting and introducing people. Planning. Pilotage. SMCP for pilotage. Berthing and unberthings. Types of rope; anchoring gear. Names of mooring lines	4.00	6.00	10.00
Semana 3:	3	Word Stress; contractions in connected speech. Incidents at sea; SMCP for helicopter operations.	4.00	6.00	10.00
Semana 4:	4	Phrases for giving orders, advice and warnings. Idioms. Machiner parts and tools. Accident prevention; maintenance requirements for engineering and machinery; medical treatment for emergencies.	4.00	6.00	10.00
Semana 5:	5	Phonology: reduction in connected speech. Ship handling; navigation in heavy weather; SMCP for meteorological warnings; SMCP for navigational warnings.	4.00	8.00	12.00
Semana 6:	6	Phonology: -ed endings. SMCP for briefing on engineering operations. SMCP for briefing on navigational aids and equipment status; engineering/navigational systems.	4.00	7.50	11.50

Semana 7:	7	Phonology: merging sounds in connected speech. Piracy; drug smuggling; stopaways; SMCP distress messages involving afmed attack/piracy.	4.00	6.50	10.50
Semana 8:	8	Unstressed syllables. Weak vowel schwa. Communication Skills. Machine/equipment failure; SMCP for briefing on special machinery events and repairs.	4.00	4.00	8.00
Semana 9:	9	Contractions in connected speech. Team work; occupational welfare; social responsibility.	4.00	8.00	12.00
Semana 10:	10	Groups of consonant sounds. Rising and falling intonation. Revision of message patterns and SMCP for VHF external communications; SMCP for onboard communications	4.00	6.00	10.00
Semana 11:	11	SMCP for had-over of watchkeeping responsibilities; effective bridge teamwork procedures; COLREGS; specific watchkeeping procedures.	4.00	6.00	10.00
Semana 12:	12	Revision of elision; the weak vowel sound (schwa) and merging sounds in connected speech. Principles of ship construction; handling dangerous cargoes; SMCP for trim, list and stability; SMCP for cargo handling procedures.	4.00	4.00	8.00
Semana 13:	13	Groups of consonant sounds. MARPOL regulations in detail; procedures for containing oil spills on board; SMCP for environmental protection communications; SMCP for pollution prevention.	4.00	6.00	10.00
Semana 14:	14	Communication Skills. Co-ordinating search and rescue operations; emergencies at sea. SMCP for evacuation and boat drill. SMCP for attending to passengers in an emergency.	4.00	8.00	12.00
Semana 15:	15	Communication Skills. Using measuring and testing equipment for fault finding. Describing software/hardware problems.	1.00	1.00	2.00
Semana 16 a 18:	Evaluación	Evaluación y trabajo autónomo del alumno para la preparación de la evaluación. Pruebas objetivas (3 horas) y trabajo autónomo (3 horas)	3.00	3.00	6.00

	Total	60.00	90.00	150.00
--	-------	-------	-------	--------